

Ewa Kubiak

Prefacio

Sztuka Ameryki Łacińskiej *Arte de la América Latina* 3, 7-9

2013

Artykuł został opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

Prefacio

El anuario “Arte de América Latina” es una revista publicada por la Editorial Adam Marszałek y coordinada científicamente por el Instituto Polaco de Investigación del Arte Mundial. La temática de los artículos aquí publicados se concentra en el arte y cultura visuales latinoamericanos. El tercer tomo del presente anuario abarca un extenso periodo de tiempo, el primer artículo se dedica al arte rupestre y el último a los problemas relacionados con la reproducción de imágenes en el mundo actual de comercialización y publicidad.

El tomo, consistente en ocho estudios, donde, los cuatro primeros se refieren al arte antiguo – precolombino y colonial, mientras que los cuatro siguientes a las cuestiones relacionadas con el arte contemporáneo ampliamente entendido. En el primer artículo Rainer Hostnig analiza con esmero el arte rupestre en Mant’o (Provincia Calca, Departamento Cusco, Perú). El autor presenta en detalle la forma e iconografía de sus dibujos, encontrando rasgos característicos así como analogías de los más amplios y diversos motivos. Las investigaciones presentadas fueron ilustradas con un vasto material iconográfico, gracias a la cual este texto parece todavía más interesante. Katarzyna Szoblik se ocupa de los problemas de la visualización de algunos motivos en los textos y códices en náhuatl. Los dos artículos siguientes, el primero bajo la autoría de Martín Isidoro y Clelia Domoñi; y el segundo de Jorge Luis Merlo Solorio tocan las cuestiones iconográficas del arte colonial del Virreinato del Perú y Nuevo México.

La segunda parte del tomo cuenta sobre diversas cuestiones relacionadas con el arte contemporáneo. Carlos Dimeo en su artículo caracteriza los mecanismos de la creación pictórica de la visión de un mundo ubicado en la frontera de la realidad en el contexto de la obra de Bárbaro Rivas, primer primitivista venezolano. Anna Wendorff presenta una interesante problemática sobre cómo ilustrar los libros para ciegos. La artista venezolana Rosana Faría creó una serie de ilustraciones “en relieve” para la obra de Menena Cottin intitulada *El libro*

negro de los colores, intentando a través de otros sentidos (sobre todo el tacto) reemplazar la vista y a través de ellos visualizar los colores de forma adecuada. Los dos últimos artículos unen al personaje del Che Guevara, cuya imagen aparece también en la portada del tomo en cuestión. El Che es un referente de suma importancia para los murales cubanos, tal como muestran las investigaciones de Jędrzej Kotarski, pero también para el mundo de la publicidad y del comercio, en relación con lo que escribe Krzysztof Cichoń.

Para finalizar se puede añadir además que dentro de la Sociedad Polaca del Arte Oriental establecida en el año 2006 (en 2011 transformada en el Instituto Polaco de Investigación del Arte Mundial) se constituyó y funcionó a partir del año 2008 primero la “Sección de Arte de América Central y del Sur” y a partir del 2011 el “Centro de Arte de América Central y del Sur”, cuyas actividades se expanden cada día más. Por iniciativa de la junta del Instituto y del jefe del centro latinoamericano, entre el 25 y 28 de septiembre del 2013, tuvo lugar en Łódź la primera conferencia internacional bajo el título *Arte de América Latina y relaciones artísticas entre Polonia y Latinoamérica* dedicada al arte de América Central y América del Sur, así como sus relaciones con Polonia (la recepción del arte latino en Polonia, o los estudios comparativos). Esta conferencia ha sido el primer encuentro de este tipo organizado por los historiadores de arte polacos. La misma fue preparada por el Instituto Polaco de Investigación del Arte Mundial en cooperación con la Cátedra de Historia del Arte de la Universidad de Łódź, la Academia de Bellas Artes en Łódź y la Facultad de Arquitectura de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla en México. Las lenguas de la conferencia fueron el español y el inglés. Los autores de las ponencias llegaron de diferentes países, había representantes de México, Brasil, Alemania, Colombia, Venezuela, España y por supuesto de Polonia.

Los debates estuvieron divididos en tres bloques temáticos concernientes respectivamente: al arte colonial, arte moderno y arte popular. Durante los paneles relacionados con el arte colonial prevalecieron las conferencias sobre arquitectura, aunque no faltaron presentaciones de carácter teórico y ponencias sobre la pintura. Se dio a conocer el patrimonio cultural de la región de Michoacán en México, con la arquitectura colonial temprana de Colombia y la problemática relacionada con la actividad artística de la compañía de Jesús. Montserrat Galí Boadella de la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla presentó una conferencia muy interesante intitulada: *Un lugar, dos tabernáculos y la polémica en torno al neoclasicismo en la Nueva España*, en la que mostró la base “política” de los mecanismos que deciden sobre las nuevas formas que aparecen en las obras de arte. Sumamente interesantes eran asimismo las conferencias concernientes a la iconografía, que merecieron la atención en dos ponencias a cargo de las investigadoras colombianas: Olga Isabel Acosta Luna, *Entre*

lo local y lo global: Reflexiones sobre la pintura neogranadina del siglo XVIII y Patricia Zalamea *El arte colonial neogranadino visto en el marco de un renacimiento global* – en ambas conferencias las autoras a través de ejemplos particulares mostraron los problemas más amplios de la regionalización y globalización en el arte neogranadino. De acuerdo con la estructura de intereses sobre el arte hoy en día, la más numerosa era la representación que se ocupaba de la problemática contemporánea, tanto de la pintura y arquitectura como de la teoría del arte. En las ponencias no podían faltar los personajes como: Fernando Botero, Doris Salcedo u Oscar Muñoz. Durante las deliberaciones se sostenía una interesante discusión sobre la revitalización de los monumentos postindustriales (tanto en Polonia como en México o también Colombia), muchas de las conferencias tuvieron un carácter interdisciplinario. El tercero de los bloques temáticos tocó el tema del arte popular, llamado también arte naïf, arte indio o la *artesanía* (el último término es característico para América Latina). Como se puede observar, este campo de intereses es difícil de definir, ya el hecho de utilizar una variedad de términos indica una cierta polifonía, que nos habla hoy de la forma polifona, en diversos grados, dependiendo de la región a la que nos referamos. Pudimos ver tanto las colecciones etnográficas polacas de objetos procedentes de América Latina, así como los problemas del arte popular de algunas zonas de Perú y México.

A la reunión asistieron historiadores de arte, arquitectos, trabajadores de museos, lingüistas, filósofos y etnólogos, todos intercambiaron en fuertes debates llevados a cabo durante las presentaciones sus observaciones en relación con los cambios y las tendencias que dominan actualmente en la cultura visual de América Latina y su recepción en el mundo. Evaluamos esta conferencia como un exitoso encuentro de intelectuales e investigadores, críticos de arte y pensadores, pero sobre todo en términos de la investigación científica, lo que fue posible gracias a la participación de la nutrida representación de los visitantes extranjeros. Estamos planificando nuevas reuniones y encuentros.

Ewa Kubiak